

Exo

Chapter 17

Modern Hebrew Interlinear
Reference: Modern Hebrew Bible

1 וַיִּסְעוּ כָל־עַדְת־בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל מִמִּדְבַּר־סִין לְמִסְעֵיהֶם עַל־פִּי יְהוָה וַיִּחַנּוּ וַיִּסְעוּ כָל־עַדְת־בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל מִמִּדְבַּר־סִין לְמִסְעֵיהֶם עַל־פִּי יְהוָה וַיִּחַנּוּ וַיִּסְעוּ
H5265 H3605 H5712 H3478 H4550 H6310 H3068 H2583
בְּרִפְיִים וְאֵין מִים לְשֹׁתֵת הָעָם׃
בְּרִפְיִים וְאֵין מִים לְשֹׁתֵת הָעָם׃
H7508 H0369 H4325 H8354

העם:לשתת מים ואין ברפידים ויחנו יהוה פי על למסעיהם סין ממדבר ישראל בני עדת כל ויסעו

2 וַיִּרְבַּע הָעָם עִמָּדֵי תְּרִיבּוֹן מִה־תַּנְסוֹן אֶת־יְהוָה׃
וַיִּרְבַּע הָעָם עִמָּדֵי תְּרִיבּוֹן מִה־תַּנְסוֹן אֶת־יְהוָה׃
H7378 H5978 H4100 H5254 H0853 H3068
וַיֹּאמְרוּ תְּנוּ לָנוּ מִים וְנִשְׁתֶּה מִי־יָמֵינוּ וְנִשְׁתֶּה מִי־יָמֵינוּ וְנִשְׁתֶּה מִי־יָמֵינוּ וְנִשְׁתֶּה מִי־יָמֵינוּ
H5414 H0559 H4872 H4325 H8354 H0559
מִה־מִּשֶׁה עִמָּדֵי תְּרִיבּוֹן מִה־מִּשֶׁה עִמָּדֵי תְּרִיבּוֹן מִה־מִּשֶׁה עִמָּדֵי תְּרִיבּוֹן
H4872 H0559 H5414 H4325 H8354 H0559

יהוה:את תנסון מה עמדי תריבון מה משה להם ויאמר ונשתה מים לנו תנו ויאמרו משה עם העם וירב

3 וַיִּצְמַא מִמְצָרִים מִמְצָרִים מִמְצָרִים מִמְצָרִים מִמְצָרִים מִמְצָרִים מִמְצָרִים מִמְצָרִים מִמְצָרִים
H6770 H8033 H4325 H4872 H0559 H4100 H2088 H5927
וַיִּצְמַא מִמְצָרִים מִמְצָרִים מִמְצָרִים מִמְצָרִים מִמְצָרִים מִמְצָרִים מִמְצָרִים מִמְצָרִים
H6770 H8033 H4325 H4872 H0559 H4100 H2088 H5927
בְּצִמָּא׃ בְּצִמָּא׃ בְּצִמָּא׃ בְּצִמָּא׃ בְּצִמָּא׃ בְּצִמָּא׃ בְּצִמָּא׃ בְּצִמָּא׃
H6772 H4735 H0853 H0853 H0853 H4191 H4714

בצמא:מקני ואת בני ואתי להמית ממצרים העליתנו זה למה ויאמר משה על העם וילן למים העם שם ויצמא

4 וַיִּצְעַק מֹשֶׁה אֶל־יְהוָה לֵאמֹר מַה־אֲעֲשֶׂה לָּעָם הַזֶּה עוֹד מֵעַתָּה וְסַקְלֵנִי׃
וַיִּצְעַק מֹשֶׁה אֶל־יְהוָה לֵאמֹר מַה־אֲעֲשֶׂה לָּעָם הַזֶּה עוֹד מֵעַתָּה וְסַקְלֵנִי׃
H6817 H4872 H0413 H3068 H4100 H0559 H5750 H2088 H4592 H5619

וסקלני:מעט עוד הזה לעם אעשה מה לאמר יהוה אל משה ויצעק

5 וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה עֲבֹר עִבְרָתְךָ לְפָנַי וְעָבַרְתָּ אִתִּי וְאִתִּי וְאִתִּי וְאִתִּי וְאִתִּי וְאִתִּי וְאִתִּי וְאִתִּי
H0559 H3068 H0413 H4872 H6440 H3947 H0854 H2205 H3478 H4294
הַכִּיתָ בּוֹ אֶת־הַיָּאֹר קַח בְּיָדְךָ וְהִלַּכְתָּ׃
הַכִּיתָ בּוֹ אֶת־הַיָּאֹר קַח בְּיָדְךָ וְהִלַּכְתָּ׃
H5221 H0853 H2975 H3947 H3027 H1980

והלכת:בידך קח היאר את בו הכית אשר ומטך ישראל מזקני אתך וקח העם לפני עבר משה אל יהוה ויאמר

6 הֲנִי עוֹמֵד לְפָנֶיךָ וְשָׂם עַל־הַצּוּר הַצּוּר הַצּוּר הַצּוּר הַצּוּר הַצּוּר הַצּוּר הַצּוּר
H2009 H5975 H6440 H8033 H6697 H2722 H5221 H6697 H3318 H4325
וְשָׂתָה וְשָׂתָה וְשָׂתָה וְשָׂתָה וְשָׂתָה וְשָׂתָה וְשָׂתָה וְשָׂתָה
H8354 H4872 H2205 H3478 H2205 H3478 H2205 H3478 H2205 H3478 H2205 H3478

ישראל: זקני לעיני משה כן ויעש העם ושתה מים ממונו ויצאו בצור והכית בחרב הצור על שם לפניך עמד הנני

7	וַיִּקְרָא ו-קרא	שֵׁם שם	הַמָּקוֹם ה-מקום	מִסָּה מסה	וּמְרִיבָה ו-מריבה	עַל- על	וְרִיב ריב	בְּנֵי בני	יִשְׂרָאֵל ישראל	וְעַל ו-על	נִסְתָּם נסותם	אֶת- את
	H7121	H8034	H4725	H4532	H4809	H7379	H3478	H5254	H0853			
	יְהוָה יהוה	לְאֹמֵר ל-אומר	הַיֵּשׁ ה-יש	יְהוָה יהוה	בְּקִרְבָּנוּ ב-קרבנו	אִם- אם	אֵין: אין	פ פ				
	H3068	H0559	H3426	H3068	H7130	H0369						

אין: אם בקרבנו יהוה היש לאמר יהוה את נסתם ועל ישראל בני ריב על ומריבה מסה המקום שם ויקרא

8	וַיָּבֹא ו-בא	עֲמֶלֶק עמלק	וַיִּלְחֶם ו-נלחם	עִם- עם	יִשְׂרָאֵל ישראל	בְּרַפִּידִם: ב-רפידים
	H0935	H6002			H3478	H7508

ברפידים: ישראל עם וילחם עמלק ויבא

9	וַיֹּאמֶר ו-יאמר	מֹשֶׁה משה	אֶל- אל	יְהוֹשֻׁעַ יהושע	בְּחַר- בחר	לָנוּ לנו	אֲנָשִׁים אנשים	וְצֹא ו-צא	הַלֶּחֶם הילחם	בְּעֲמֶלֶק ב-עמלק	מִחַר מחר	אֲנֹכִי אנכי	נֹצֵב ניצב
	H0559	H4872	H0413	H3091	H0977	H0376	H3318	H6002	H4279	H0595	H5324		
	עַל- על	רֹאשׁ ראש	הַנִּבְעָה ה-נבעה	וּמִטָּה ו-מטה	הָאֱלֹהִים ה-אלוהים	בְּיָדִי: ב-ידי							
		H1389	H4294	H0430	H3027								

בידי: האלוהים ומטה הנבעה ראש על ניצב אנכי מחר בעמלק הלחם וצא אנשים לנו בחר יהושע אל משה ויאמר

10	וַיַּעַשׂ ו-עשה	יְהוֹשֻׁעַ יהושע	כַּאֲשֶׁר כ-אשר	אָמַר- אמר	לוֹ לו	מֹשֶׁה משה	לְהִלָּחֵם ל-הילחם	בְּעֲמֶלֶק ב-עמלק	וּמֹשֶׁה ו-משה	אֶהְרֹן אהרון	וְחֹרֵר ו-חורר	עָלוּ עלו
	H3091	H0559		H4872	H4872	H6002	H4872	H0175	H2354	H5927		
	רֹאשׁ ראש	הַנִּבְעָה: ה-נבעה										
		H1389										

הנבעה: ראש עלו וחורר אהרון ומשה בעמלק להלחם משה לו אמר כאשר יהושע ויעש

11	וְהָיָה ו-היה	כַּאֲשֶׁר כ-אשר	יְרִים ירים	מֹשֶׁה משה	יְדוֹ ידו	וְגִבֹר ו-גבר	יִשְׂרָאֵל ישראל	וְכַאֲשֶׁר ו-כ-אשר	יְגִיחַ יגיח	יְדוֹ ידו	וְגִבֹר ו-גבר	עֲמֶלֶק: עמלק
	H1961		H4872	H3027	H1396	H3478	H5117	H3027	H1396	H6002		

עמלק: וגבר ידו יגיח וכאשר ישראל וגבר ידו משה ירים כאשר והיה

12	וַיְדִי ו-ידי	מֹשֶׁה משה	כְּבָדִים כבדים	וַיִּקְחוּ- ו-לקחו	אֲבָן אבן	וַיִּשְׂמוּ ו-שמו	תַּחְתּוֹ תחתיו	וַיֵּשֶׁב ו-ישב	עָלֶיהָ עליה	וְאֶהְרֹן ו-אהרון	וְחֹרֵר ו-חורר	תַּמְכוּ תמכו
	H3027	H4872	H3515	H3947	H0068	H8478	H3427	H0175	H2354	H8551		
	בְּיָדֵי ב-ידי	מִזָּה מ-זה	אֶחָד אחד	וּמִזָּה ו-מ-זה	אֶחָד אחד	וַיְהִי ו-היו	יְדֵיו ידי	אֲמוֹנָה אמונה	עַד- עד	כָּא כוא	הַשְּׂמֶשׁ: ה-שמש	
	H3027	H2088	H0259	H2088	H0259	H1961	H3027	H0530	H5704	H0935	H8121	

כא עד אמונה ידיו ויהי אחד ומזה אחד מזה אחד אחד מזה ויהי וישב תחתיו וישמו אבן ויקחו כבדים משה וידי השמש:

13	וַיַּחֲלֵשׁ ו-החליש	יְהוֹשֻׁעַ יהושע	אֶת- את	עֲמֶלֶק עמלק	וְאֶת- ו-את	עֲמוֹ עמו	לְפִי- ל-פי	חָרַב: חרב	פ פ
	H2522	H3091	H0853	H6002	H0853	H2719	H6310		

חרב: לפי עמו ואת עמלק את יהושע ויחלש

14 וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־ מֹשֶׁה כְּתֹב זֹאת זִכְרוֹן בְּסֵפֶר וְשִׁים בְּאוֹזְנֵי יְהוֹשֻׁעַ כִּי וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל מֹשֶׁה כְּתֹב זִכְרוֹן בְּסֵפֶר וְשִׁים בְּאוֹזְנֵי יְהוֹשֻׁעַ כִּי
[H0559](#) [H3068](#) [H0413](#) [H4872](#) [H3789](#) [H2063](#) [H2146](#) [H0241](#) [H3091](#)

מָחָה אֶמְחֶה אֶת־ זְכוֹר עֵמֶלֶק מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם: מָחָה אֶמְחֶה אֶת זְכוֹר עֵמֶלֶק מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם:
[H0853](#) [H2143](#) [H6002](#) [H8478](#) [H8064](#)

השמים:מתחת עמלק זכר את אמחה מחה כי יהושע באזני ושים בספר זכרון זאת כתב משה אל יהוה ויאמר

15 וַיִּבֶן מֹשֶׁה מִזְבֵּחַ וַיִּקְרָא שְׁמוֹ יְהוָה נְסִי: וַיִּבֶן מֹשֶׁה מִזְבֵּחַ וַיִּקְרָא שְׁמוֹ יְהוָה נְסִי:
[H1129](#) [H4872](#) [H4196](#) [H7121](#) [H8034](#) [H3071](#) [H3071](#) [H3071](#)

נסי:יהוה שמו ויקרא מזבח משה ויבן

16 וַיֹּאמֶר כִּי־ יָד עַל־ כֶּסֶף מְלַחְמָה לַיהוָה בְּעֵמֶלֶק מִדֹּר: וַיֹּאמֶר כִּי־ יָד עַל־ כֶּסֶף מְלַחְמָה לַיהוָה בְּעֵמֶלֶק מִדֹּר:
[H0559](#) [H3027](#) [H3676](#) [H3050](#) [H4421](#) [H3068](#) [H6002](#) [H1755](#) [H1755](#)

דר:מדר בעמלק ליהוה מלחמה יה כס על יד כי ויאמר